

भारत सरकार/GOVERNMENT OF INDIA
पत्तन, पोत परिवहन एवं जलमार्ग मंत्रालय/MINISTRY OF PORTS, SHIPPING AND WATERWAYS
दीपस्तंभ और दीपपोत निदेशालय/DIRECTORATE OF LIGHTHOUSES AND LIGHTSHIPS
दीप भवन/DEEP BHAVAN, 5/20, ज़ाफर सैरंग स्ट्रीट/JAFFER SYRANG STREET
चेन्नई/CHENNAI-600 001

खण्ड/SECTION-I

NOTICE INVITING e-TENDER

No: DW-CHE-01001(01)/1/2020-Civil Maintenance

Date : 10/12/2024

भारत के राष्ट्रपति के लिए औ रउनकी ओर से, निदेशक, दीपस्तंभ और दीपपोत निदेशालय, चेन्नई, पात्र और सीपीडब्ल्यूडी/राज्यपीडब्ल्यूडी/रेलवे/एमईएस/वीएसएनएल आदिया किसी अन्य राज्य/केंद्र सरकार/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/स्वायत्तनिकायों के साथ पंजीकृत उपयुक्त श्रेणी के ठेकेदारों से प्रतिशत दर अनुबंध की दो कवर प्रणाली के तहत ऑनलाइन बोलियां आमंत्रित करते हैं, जिन के पास निम्नलिखित कार्य में अनुभव और विशेषज्ञता है:

For and on behalf of President of India, the Director, Directorate of Lighthouses and Lightships, Chennai, invites Online Bids under Two cover system of **Percentage rate contract** from eligible and those of appropriate class contractors registered with CPWD/State PWD/Railways/MES/BSNL etc., or with any other State/Central Government/Public sector undertaking/Autonomous bodies having experience and expertise in the following work:

क्र.सं./Sl.No.	विवरण/Details	वर्णन/Description
1	कार्य का नाम/Name of work	दीप भवन कार्यालय, चेन्नई की छत के लिए वाटर प्रूफिंग ट्रीटमेंट। / Water Proofing Treatment for terrace roof of Deep Bhavan office building, Chennai.
2	स्थान/Location	Deep Bhavan office building, Chennai – 600 001.
3	अनुमानित लागत/Estimated Cost	Rs.7,96,500/- (including 18% GST)
4	बयाना राशि/Earnest Money Deposit	Rs.15,930/- in the form of Demand Draft/ Fixed Deposit receipt (FDR) of any scheduled / Nationalized Bank in favour of Director of Lighthouses and Lightships, Chennai payable at Chennai. Earnest Money Deposit shall be valid for a period of three months from date of opening of technical bid.
5	निविदा शुल्क(अप्रतिदेय)/ Tender Fees (Non-Refundable)	NIL
6	निविदा दस्तावेज़ डाउनलोड करने की अवधि/Period of download of Bid Document	13.12.2024 (1000hrs) to 07.01.2025 (1500hrs)
7	बोली जमा करने की अवधि/Bid Submission Period	13.12.2024 (1000hrs) to 07.01.2025 (1500hrs)
8	बोली पूर्व बैठक/Pre bid Meeting	31.12.2024 (1500hrs)
9	ईएमडी जमा करने की अवधि/EMD submission period	Up to 07.01.2025 (1500hrs)
10	खुलने की तिथि/Date of Opening	08.01.2025 (1500hrs)
11	बोली वैधता/Bid validity	90 days from date of opening of technical bid.
12	कार्य पूर्ण करने की अवधि/Period of completion of work	03 (three) months from the date of handing over of site

	<p>योग्यता मापदण्ड/Eligibility criteria</p>	<p>(i) The Bidder shall possess valid registration in appropriate category & class with CPWD/State PWD/Railways/ MES/ BSNL etc or with any other State/Central Government/Public sector Undertakings / Autonomous bodies.</p> <p>(ii) Authorized applicators of water proofing product or any Civil work Contractors who have satisfactorily completed similar works in any Govt/ PSU's department during last Seven years ending on the last day of the month previous to the one in which, the tenders are invited and should produce documentary evidence.</p> <p>(iii) Three similar works, each of value not less than 40% of the estimated cost put to tender.</p> <p>(iv) Two similar works, each of value not less than 50% of the estimated cost put to tender.</p> <p>(v) One similar work of value not less than 80% of the estimated cost put to tender. Similar works shall mean "Waterproofing treatment to terrace of RCC buildings or any civil construction / Repair works".</p> <p>Note :- The Civil work contractors, satisfying the eligibility conditions in executing civil repair/ construction works shall be considered, provided they shall execute the work through authorized applicators of specific product only. <u>An undertaking in this regard, shall be submitted along with the technical bid.</u></p> <p>(For experience "Only those works which have been completed in all respects and completion certificate is issued" shall be considered.)</p> <p>The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum calculated from the date of completion to last date of submission of bids. Experience certificate issued by an officer below the rank of Executive Engineer shall not be considered.</p> <p>(vi) Permanent Account number/ITCC/GST Registration.</p> <p>(vii) Average Annual financial turnover of the Company certified by Chartered Accountant on construction works should be at least 40 percent of the estimated cost during the immediate last 3 consecutive financial year ending 31st March 2024.</p> <p>(viii) Key personnel available technical personal for supervision and execution of the Work with their qualification and experience.</p> <p>(ix) An undertaking that tender is unconditional as per Annexure III</p> <p>(x) A Scanned copy of tender acceptance letter as per Annexure II.</p> <p>(xi) An affidavit/ Self attested that bidder is not blacklisted.</p> <p>(xii) List of Gazetted & Non gazetted employee (who are their relative) and serving in Ministry of Ports, Shipping and Waterways or Directorate of Lighthouses & Lightships anywhere in India.</p> <p>(xiii) A Scanned copy of Self-Certification under preference to Make in India order Certificate as per Annexure VI</p>
--	---	---

निविदाशुल्कऔरबयानाराशि/Tender Fee and EMD:

1.1 बयाना धन जमा (ईएमडी) किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक से डिमांड ड्राफ्ट या एफडीआर के रूप में प्रस्तुत किया जाएगा, "दीपस्तंभ और दीपपोत के निदेशक, चेन्नई" के पक्ष में चेन्नई में देय अंतिम तिथि को या उससे पहले। किसी अन्य रूप में ईएमडी स्वीकार नहीं किया जाएगा। ईएमडी की वैधता तकनीकी बोली खोलने की तारीख से 90 दिन होगी। एनएमआईमी पंजीकृत फर्मों के लिए निविदा शुल्क और ईएमडी छूटा। डाक / कूरियर सेवाओं के कारण किसी भी देरी या हानि के लिए डीएलएल जिम्मेदार नहीं होगा। Earnest Money Deposit (EMD) shall be furnished in the form of Demand Draft or FDR from any Nationalized Bank, in favour of "The Director of Lighthouses and Lightships, Chennai" payable at Chennai on or before closing date. EMD in any other form shall not be accepted. Validity of the EMD shall be 90 days from the date of opening of Technical bid. Tender fee and EMD exempted for valid MSME/NSIC Registered firms. DLL shall not be responsible for any delay or loss, due to postal / Courier services.

1.2 कार्य का विवरण निविदा दस्तावेज में उपलब्ध है जिसे केंद्रीय सार्वजनिक खरीद (सीपीपी) पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> से डाउनलोड किया जा सकता है। बोली केवल ऑन-लाइन में निविदा प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि और समय तक <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> को प्रस्तुत की जानी है। भौतिक निविदा दस्तावेज की बिक्री लागू नहीं है। The details of work are available in the tender document which can be downloaded from Central Public Procurement (CPP) Portal <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. / The bid is to be submitted on <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> up to last date and time of submission of tender in **on-line only**. Sale of physical tender document is not applicable.

1.3 बोली लगाने के लिए पात्रता मानदण्डों को पूरा करने वाले सभी पात्र बोलीदाताओं के लिए विकल्प खुले हैं। बोलीदाताओं को यह नोट करना और स्वयं को संतुष्ट करना है कि वे पात्रता मानदंडों को पूरा करते हैं। Bidding is open to all eligible Bidders meeting the eligibility criteria as defined. Bidders are to note and satisfy themselves that they fulfill eligibility criteria.

1.4 तकनीकी मूल्यांकन एक समिति द्वारा किया जाएगा। सफल बोलीदाता का निर्णय लेने में दीपस्तंभ और लाइटशिप, चेन्नई के निदेशक का निर्णय अंतिम और बोलीदाताओं पर बाध्यकारी होगा। Technical evaluation shall be carried out by a Committee. The decision of the Director of Lighthouses & Lightships, Chennai in deciding the successful bidder shall be final and binding on the bidders.

1.5 बोलीदाता निविदा के संबंध में पात्रता मानदंड और बोलीदाताओं को निर्देश, तकनीकी आवश्यकता और कार्य का दायरा, अनुबंध की सामान्य और विशेष शर्तें, अन्य सभी दस्तावेजों को ध्यान से पढ़ेंगे। बोलीदाता उपरोक्त सभी बिन्दुओं को ध्यान में रखते हुए अपनी दरें उद्धृत करेगा। The Bidder shall carefully read Eligibility Criteria & instructions to Bidders, Technical requirement & Scope of work, General & Special conditions of contract, all other documents in connection with the Tender. The Bidder shall quote his rates, keeping all above points in mind.

1.6 निविदा दस्तावेज में 'दीप भवन कार्यालय भवन, चेन्नई की छत के लिए वाटर प्रूफिंग ट्रीटमेंट' शामिल है। लाइटहाउस और लाइटशिप के निदेशक, चेन्नई निविदा को स्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं। बोलीदाता उद्धृत दरों पर ऐसा करने के लिए बाध्य होगा। The Tender document comprises of '**Water Proofing Treatment for terrace roof of Deep Bhavan office building, Chennai**'. The Director of Lighthouses & Lightships, Chennai reserves to himself the right of accepting the Tender. Bidder shall be bound to perform the same at the quoted rates.

1.7 बोली के संबंध में प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से प्रचार करना सख्त वर्जित है। बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत निविदाएं, जो प्रचार का सहारा लेते हैं, को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा। Canvassing whether directly or indirectly, in

connection with Bid is strictly prohibited. The Tenders submitted by the Bidders, who resort to canvassing, shall be summarily rejected.

1.8 वे बोलीदाता जिनके निकट संबंधी लेखाकार के रूप में या दीपस्तंभ और लाइटशिप महानिदेशालय में किसी भी क्षमता में राजपत्रित अधिकारी के रूप में तैनात हैं, उन्हें बोली लगाने की अनुमति नहीं दी जाएगी। भावी बोलीदाता उन व्यक्तियों के नामों की भी सूचना देगा जो उसके साथ किसी भी क्षमता में काम कर रहे हैं या बाद में उसके द्वारा नियोजित हैं, जो डीजीएलएल या बंदरगाह, नौवहन और जलमार्ग मंत्रालय में किसी राजपत्रित अधिकारी के निकट रिश्तेदार हैं। बोलीदाता द्वारा इस शर्त का कोई भी उल्लंघन उसे अयोग्य बना देगा। 'निकट रिश्तेदार' शब्द से पत्नी, पति, माता-पिता और दादा-दादी, बच्चे और पोते, भाई और बहन, चाचा, चाची और ससुराल वालों से तात्पर्य है। Those Bidders whose near relatives are posted as accountant or as a Gazetted Officer in any capacity in the Directorate General of Lighthouses & Lightships shall not be permitted to Bid. The prospective Bidder shall also intimate the names of persons who are working with him in any capacity or subsequently employed by him, who are near relative to any gazetted officer in the DGLL or in the Ministry of Ports, Shipping and Waterways. Any breach of this condition by the bidder shall render him ineligible. By the term 'near relative' is meant wife, husband, parents & grand parents, children & grandchildren, brothers & sisters, uncles, aunts & corresponding in laws.

1.9 बोलीदाता बोली के संबंध में किसी भी मध्यस्थ (एजेंटों आदि) को किए गए या किए जाने के लिए प्रस्तावित किसी भी भुगतान का खुलासा करेगा। The bidder shall disclose any payment made or proposed to be made to any intermediaries (agents etc) in connection with the bid.

1.10 भारत सरकार के किसी भी राजपत्रित अधिकारी को सरकारी सेवा से उसकी सेवानिवृत्ति के बाद दो वर्ष की अवधि के लिए लिखित रूप में भारत सरकार की पूर्व अनुमति के बिना ठेकेदार के रूप में काम करने की अनुमति नहीं है। अनुबंध रद्द किया जा सकता है यदि ठेकेदार या उसका कोई कर्मचारी किसी भी समय ऐसा व्यक्ति पाया जाता है जिसने बोली प्रस्तुत करने या ठेकेदार की सेवा में नियुक्ति से पहले पूर्वोक्त भारत सरकार की अनुमति प्राप्त नहीं की थी। No Gazetted Officer of Government of India is allowed to work as a contractor without prior permission of the Govt. of India in writing for a period of two years after his retirement from government service. The contract is liable to be cancelled if either the contractor or any of his employees is found at any time to be such a person who had not obtained the permission of Govt. of India as aforesaid, before submission of the Bid or engagement in the contractor's service.

1.11 ई-निविदा आमंत्रित करने वाला नोटिस अनुबंध दस्तावेज का हिस्सा होगा। The Notice Inviting e-Tender shall form the part of contract document.


निदेशक/Director

भारत के राष्ट्रपति के लिए और उनकी ओर से/For and on behalf of the President of India